



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Второй комитет

Пункт 95(а) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:
торговля и развитие**

Письмо Постоянного представителя Лаосской Народно- Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря

В качестве Председателя Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, имею честь настоящим препроводить Вам коммюнике министров, принятое на втором ежегодном совещании министров Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, которое состоялось 14 ноября 2001 года в Нью-Йорке (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 95(а) повестки дня.

(Подпись) Алункео **Киттихун**

Посол

Постоянный представитель
Председатель Группы развивающихся
стран, не имеющих выхода к морю

Приложение к письму Постоянного представителя Лаосской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря

Коммюнике второго ежегодного совещания министров Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю

(14 ноября 2001 года, Нью-Йорк)

Мы, министры Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, собравшись 14 ноября 2001 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций (см. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи), в которой признаются особые потребности и проблемы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и содержится обращенный как к двусторонним, так и к многосторонним донорам настоятельный призыв увеличить объем финансовой и технической помощи этой группе стран в целях удовлетворения их особых потребностей в области развития и содействовать им в преодолении обусловленных их географическим положением трудностей путем совершенствования их транзитных транспортных систем (пункт 18),

ссылаясь также на коммюнике министров, принятое на первом ежегодном совещании министров Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, 18 сентября 2000 года в Нью-Йорке (A/C.2/55/2, приложение), в котором было институционализировано проведение ежегодных совещаний министров Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

оценив прогресс в осуществлении конкретных действий в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и Глобальных рамок для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и сообществом доноров (TD/B/42(I)/11–TD/B/CDC/AC.1/7, приложение I), торжественно провозглашаем следующее:

1. мы вновь подтверждаем нашу приверженность коллективным и конструктивным действиям в Организации Объединенных Наций и на других соответствующих форумах с целью продвижения и защиты наших общих интересов, особенно интересов обеспечения свободного и беспрепятственного транзита всеми видами транспорта и создания эффективных транзитных транспортных систем. Мы также будем продолжать усилия с целью налаживания и укрепления подлинного международного и регионального сотрудничества в интересах обеспечения устойчивого развития и эффективной интеграции наших стран в мировую экономику;

2. мы вновь подчеркиваем, что из всех развивающихся стран развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, в целом составляют наиболее уязвимую группу, отличающуюся самыми низкими показателями роста и к тому же сильно зависящую от сбыта ограниченного ассортимента сырьевых то-

варов для получения экспортных поступлений. По сравнению с другими странами развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, лишены территориального доступа к морю и с моря, а также морских ресурсов. Отсутствие доступа к морю, усугубляемое удаленностью и изолированностью от основных мировых рынков, существенно тормозит общее социально-экономическое развитие наших стран;

3. развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, продолжают страдать от высокого уровня транспортных издержек, обусловленного их неблагоприятным географическим положением, которое связано с отсутствием адекватной инфраструктуры, необходимостью пересечения дополнительных границ и зависимостью от транспортной политики и тарифов соседних с ними стран транзита, а также слабостью управленческой, процедурной, нормативной и институциональной систем. Столь высокие транспортные издержки подрывают нашу конкурентоспособность на международных рынках;

4. в этих условиях мы глубоко обеспокоены тем, что в ходе глобализации мировой экономики развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, оказываются все более маргинализированы и что, соответственно, наши страны не в состоянии воспользоваться в полной мере новыми торговыми и инвестиционными возможностями, которые открываются в процессе либерализации и глобализации;

5. мы одобряем согласованные выводы и рекомендации пятого Совещания правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, проходившего в Центральных учреждениях с 30 июля по 3 августа 2001 года, в которых предусмотрены важные целенаправленные меры, призванные обеспечить адекватное решение комплексных вопросов транзитной торговли;

6. мы убеждены в том, что наиболее важным результатом пятого Совещания правительственных экспертов было принятие им решения в соответствии с резолюцией 54/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1999 года рекомендовать созвать в 2003 году в Казахстане международное совещание министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных финансовых учреждений и учреждений в области развития. Мы искренне убеждены в том, что проведение международного совещания министров даст развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, историческую возможность договориться о путях и средствах содействия своему развитию и интеграции своей экономики в мировое хозяйство путем активизации своих отношений партнерства и сотрудничества с соседними странами транзита и формирования развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, эффективных систем транзитных перевозок, что абсолютно необходимо для прекращения и обращения вспять процесса продолжающейся маргинализации в мировой экономике. Мы вновь обращаемся ко всем странам и соответствующим заинтересованным сторонам с призывом отнестись к этому совещанию как к мероприятию чрезвычайной важности и значимости. Мы с удовлетворением отмечаем и высоко ценим радушное приглашение правительства Казахстана провести это международное совещание министров у себя в стране;

7. одной из важных задач этого международного совещания министров будет обзор хода создания Глобальных рамок для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и сообществом доноров и принятие плана действий по развитию сотрудничества в области транзитных перевозок. Этот план действий должен обеспечивать последовательное рассмотрение особых нужд и проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с учетом аспекта развития, адекватной инфраструктуры, свободного и беспрепятственного транзита и стратегических, правовых, процедурных и институциональных аспектов;

8. мы подчеркиваем, что авторитет и практическая направленность итогового документа международного совещания министров будут в решающей степени определяться качеством подготовки. В основе подготовки к международному совещанию министров должно лежать серьезное рассмотрение и обсуждение вопросов существа на региональном и глобальном уровнях при активном участии всех соответствующих заинтересованных сторон, включая частный сектор и профессиональные, региональные и международные организации. При организации совещания следует использовать опыт национального, двустороннего, субрегионального и глобального сотрудничества в области транзитной торговли и уроки, извлеченные из проведения глобальных конференций. Для этого в рамках процесса подготовки к совещанию министров следует организовать проведение субрегиональных совещаний для обмена мнениями и формирования консенсуса по субрегиональному аспекту сотрудничества в области транзитных перевозок и приоритетным направлениям деятельности. Выводы и решения этих субрегиональных совещаний вместе с решениями всех пяти проведенных совещаний правительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита следует использовать в качестве вклада по вопросам существа в подготовку документации для совещания старших должностных лиц. Совещание старших должностных лиц должно быть проведено для обеспечения основной подготовки к международному совещанию министров;

9. мы настоятельно призываем наших партнеров по процессу развития, соответствующие межправительственные и многосторонние учреждения и профессиональные организации принять надлежащие меры для обеспечения адекватной подготовки к международному совещанию министров. Мы также предлагаем им принимать действенное участие в процессе подготовки и оказывать развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, помощь в их собственной подготовке к международному совещанию министров и участии в самом совещании.

10. мы подчеркиваем также необходимость адекватного учета особых проблем и нужд развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и вопроса повышения их конкурентоспособности в рамках переговоров по линии Всемирной торговой организации в целях привлечения внимания и мобилизации помощи международного сообщества в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Всемирной торговой организации следует уделять должное внимание особым проблемам, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, в системе международной торговли в результате их неблагоприятного географического положения и обусловленной им экономической уязвимости. В результате такого невыгодного гео-

графического положения они вынуждены нести при торговле чрезмерные операционные издержки. Для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, высокий уровень издержек, связанных с обеспечением торговой деятельности, представляет собой более серьезное препятствие, чем таможенные пошлины. Поэтому мы считаем необходимым и полезным принять эффективные меры по облегчению торговли. Мы настоятельно призываем секретариат Всемирной торговой организации уделять первоочередное внимание развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в ходе работы по изучению и анализу путей упрощения торговых процедур для оценки сферы применения правил Всемирной торговой организации в этой области. Мы также призываем все государства — члены Всемирной торговой организации облегчать вступление развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в члены Всемирной торговой организации ввиду неблагоприятного положения этих стран и их неспособности выполнять установленные условия;

11. мы придаем большое значение процессу финансирования развития. В ходе процесса подготовки к Международной конференции по финансированию развития, которая должна состояться в марте 2002 года в Монтеррее, Мексика, и проведения этой конференции следует обеспечить адекватное рассмотрение поступательным и последовательным образом всех аспектов финансирования развития и выработать новую стратегию мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для развития. В ходе рассмотрения всех аспектов финансирования развития на Конференции необходимо учитывать особые проблемы и нужды развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

12. подготовка и проведение Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию должны дать возможность провести всестороннюю оценку достижений и неудач в осуществлении Повестки дня на XXI век. В этой связи мы убеждены в том, что для того, чтобы Всемирная встреча на высшем уровне придала особый политический импульс укреплению международного консенсуса в вопросах устойчивого развития в предстоящие годы, следует изыскать возможности облегчения бремени, лежащего на самых уязвимых и маргинализированных странах мира, включая развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, с тем чтобы помочь им воспользоваться благами глобализации и обеспечить их устойчивое развитие;

13. мы высоко оцениваем вклад, который продолжает вносить Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в выработку международных стратегий и мер по решению особых проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;

14. мы настоятельно призываем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве со Всемирным банком, региональными комиссиями и другими соответствующими региональными и международными организациями обеспечить эффективную подготовку к международному совещанию министров. В этой связи мы также настоятельно призываем Генерального секретаря выделить адекватные ресурсы на осуществление программы в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.